L'ours que personne n'écoutait

Heinz Janisch Silke Leffler

Editions NordSud

Résumé succinct

C'est l'histoire d'un ours qui a un problème. Il rencontre différentes personnes pour en parler mais personne ne l'écoute jamais... Et il repart toujours avec son problème. Seule la dernière rencontre avec une mouche lui permettra de trouver l'écoute qu'il recherche et par là même une solution.

Éléments pour une lecture littéraire

- Conte en randonnée, structure répétitive (« J'ai un petit problème, dit l'ours. Je peux... [...] Ne me dis rien, je sais exactement ce dont tu as besoin. [...] Hum, marmonna l'ours au bout d'un moment. Et il se remit en route »). A noter, la toute dernière ligne de l'album « et ils se mirent en route, tous les deux ».
- Thème : recherche d'une écoute et d'amitié. Autre thème : la surconsommation comme mode de vie.
- Faire apparaître avec les élèves le réflexe compulsif de rechercher ou d'apporter un réconfort avec un bien matériel plutôt qu'avec un temps d'écoute et d'échanges.
- Chaque personnage est défini par sa fonction sociale et ne s'intéresse qu'à ce qu'il produit.
- Le vocabulaire est riche et porte notamment sur les corps de métier.
- Le lien texte-image est complémentaire. Chaque double page présente une saynète précise correspondant à un commerce. Le lecteur est amené à chercher le cadeau offert par le commerçant dans l'illustration. Certains éléments mentionnés dans le texte apparaissent d'abord dans l'illustration (ex : tissu de l'écharpe). La confirmation des hypothèses se trouve à la page suivante ou encore plus loin dans l'album (ex : le pendentif, la boîte de médicaments).
- Les illustrations sont constituées de dessins, de collages de papier ou de tissu (ex : trame des journaux en haut de la colline). Certaines images sont insolites (ex : les roses). Des chiffres, des croquis, des dessins scientifiques, des instruments, des enseignes apparaissent. Sur la page de texte, des dessins au crayon précisent la scène et font apparaître parfois les cadeaux.

Difficultés que risquent de rencontrer les élèves concernés lors de la lecture du texte

- Texte long selon l'âge des élèves
- Difficultés lexicales
- Complexité des illustrations = difficulté à sélectionner l'information pertinente
- Référence culturelle liée à des objets ou des métiers anciens
- Comprendre le problème de l'ours et de la mouche
- Comprendre pourquoi l'ours abandonne tous ses objets
- Comprendre les angles de vue (intérieur/extérieur, ex : marchande de chaussures)

Dispositif de présentation de l'album

- Entrer dans l'album par l'illustration. Découverte des 4 premières doubles pages pour faire apparaître le personnage principal et émettre des hypothèses.
- Lecture du texte correspondant. Pourquoi se remet-il en route ?
- Reprise de la lecture jusqu'à « Arrivé au sommet d'une petite colline ».

Émission d'hypothèses. Lecture du texte. Pourquoi est-il fatigué ?

- Observation de la page suivante. Pourquoi a-t-il tout posé ?
- Lecture du texte jusqu'à la fin et laisser réagir les élèves.
- Faire verbaliser le problème des deux personnages ainsi que la solution.

L'ours que personne n'écoutait

Heinz Janisch Silke Leffler
Editions NordSud

Pistes de remédiation pour une meilleure compréhension
- Isoler l'ours de chaque illustration et mettre en avant l'accumulation des accessoires.
- Mise en scène, jeux avec marottes.
- Séances de langage en petits groupes.

Prolongements pour se construire un parcours de lecteur (compréhension) et un parcours de lecture (mise en réseaux)
- Construction d'un imagier des métiers.
- Ajout de rencontres dans l'histoire : chaque groupe imagine une rencontre avec un nouveau commerçant.

Autres projets à partir de l'album
- Attention, ssserpent ! (Sabine De Greef, L'Ecole des Loisirs)
- Merci, Petit Ours (Greg Foley, Editions Circonflexe)
- Un tout petit coup de main (Ann Tompert, Lynn Munsinger, Editions Kaléidoscope)